

## APA

---

# Resolución sobre la igualdad de matrimonio para parejas del mismo sexo

*Adopted by the APA Council of Representatives on August 3-5, 2011. Aprobada por el  
Consejo de Representantes de la APA en 3 a 5 agosto, 2011*

---

WHEREAS People benefit by sharing their lives with and receiving support from their family, friends, and other people who are important to them (Cohen & Wills, 1985);  
Mientras que las personas se benefician al compartir su vida con y recibir el apoyo de su familia, amigos y otras personas que son importantes para ellos (Cohen y Wills, 1985);

WHEREAS A person's sexual orientation defines the universe of persons with whom he or she is likely to find the satisfying and fulfilling romantic and intimate relationships that, for many individuals, comprise an essential component of personal identity (D'Augelli, 2000; Gonsiorek & Weinrich, 1991; Herek, 2001, 2006; Peplau & Garnets, 2000); CONSIDERANDO que la orientación sexual de una persona define el universo de personas con las que él o ella es probable que encuentre la satisfacción y el cumplimiento de las relaciones amorosas e íntimas que, para muchas personas, es un componente esencial de la identidad personal (D'Augelli, 2000; Gonsiorek y Weinrich , 1991; Herek, 2001, 2006, Peplau y granates, 2000);

WHEREAS Homosexuality is a normal expression of human sexual orientation that poses no inherent obstacle to leading a happy, healthy, and productive life, including the capacity to form healthy and mutually satisfying intimate relationships with another person of the same sex and to raise healthy and well-adjusted children, as documented by several professional organizations (American Psychiatric Association, 1974; American Psychological Association, 2004a, 2004b; Conger, 1975, National Association of Social Workers, 2003); CONSIDERANDO que la homosexualidad es una expresión normal de la orientación sexual humana que no representa ningún

obstáculo inherente a llevar una vida feliz, saludable y productivo, incluyendo la capacidad para formar relaciones íntimas sanas y mutuamente satisfactoria con otra persona del mismo sexo y elevar sano y bien ajustado por los niños, según lo documentado por varias organizaciones profesionales (American Psychiatric Association, 1974; American Psychological Association, 2004a, 2004b; Conger, 1975, la Asociación Nacional de Trabajadores Sociales, 2003);

WHEREAS Many gay men and lesbians, like their heterosexual counterparts, desire to form stable, long-lasting, and committed intimate relationships and are successful in doing so (Gates, 2006; Henry J. Kaiser Family Foundation, 2001; Herek, Norton, Allen, & Sims 2010; Peplau & Fingerhut, 2007; Simmons & O'Connell, 2003); Mientras que muchos gays y lesbianas, al igual que sus homólogos heterosexuales, el deseo de formar relaciones íntimas estables, de larga duración, y se comprometieron y tienen éxito en hacer esto (Gates, 2006; Henry J. Kaiser Family Foundation, 2001; Herek, Norton, Allen, & Sims 2010; Peplau & Fingerhut, 2007; Simmons & O'Connell, 2003);

WHEREAS The consideration of policies to provide or deny same-sex couples full access to civil marriage and other legal forms of family formation in all branches of both the federal and state governments in the United States has frequently subjected the human rights of lesbian, gay, and bisexual people to public debate and resulted in wide variation among jurisdictions in access to these rights (Gates, Badgett, & Ho, 2008; Hatzenbuehler, McLaughlin, Keyes, & Hasin, 2010; Herek, 2006; National Gay and Lesbian Task Force, 2010; Rostosky, Riggle, & Horne 2009; Russell, 2000); Considerando que el objetivo de las políticas para proporcionar o negar parejas del mismo sexo el acceso pleno al matrimonio civil y otras formas jurídicas de constitución de una familia en todas las ramas de los gobiernos federal y estatal en los Estados Unidos ha sometido con frecuencia los derechos humanos de lesbianas, gays, y las personas bisexuales al debate público y dio lugar a una amplia variación entre las jurisdicciones en el acceso a estos derechos (Gates, Badgett, y Ho, 2008; Hatzenbuehler, McLaughlin, Keyes, y Hasin, 2010; Herek, 2006; de la Fuerza Nacional de Tareas de Gays y Lesbianas, 2010; Rostosky, Riggle, y Horne 2009; Russell, 2000);

WHEREAS Emerging evidence suggests that statewide campaigns to deny same-sex couples legal access to civil marriage are a significant source of stress to the lesbian, gay, and bisexual residents of those states and may have negative effects on their psychological well-being (Hatzenbuehler et al., 2010; Rostosky et al., 2009); CONSIDERANDO Nuevas evidencias sugieren que las campañas a nivel estatal para negar parejas del mismo sexo el acceso legal al matrimonio civil es una fuente significativa de estrés a los residentes de lesbianas, gays, bisexuales y de los estados y puede tener efectos negativos sobre su bienestar psicológico (Hatzenbuehler et al, 2010;. Rostosky et al, 2009).;

WHEREAS The denial of civil marriage, including the creation of legal statuses such as civil unions and domestic partnerships, stigmatizes same-sex relationships, perpetuates the stigma historically attached to homosexuality, and reinforces prejudice against lesbian, gay, and bisexual people (Badgett, 2009; Herek, 2006; Hull,

2006); CONSIDERANDO que la negación del matrimonio civil, incluyendo la creación de estatutos jurídicos, tales como las uniones civiles y parejas de hecho, estigmatiza a personas del mismo sexo, perpetúa el estigma históricamente unida a la homosexualidad, y refuerza los prejuicios contra las personas lesbianas, gays y bisexuales (Badgett de 2009 ; Herek, 2006; Hull, 2006);

WHEREAS Many gay, lesbian, and bisexual adults who are in a committed same-sex relationship have taken advantage of the right to marriage, either in their home jurisdictions or in other jurisdictions, even though many jurisdictions that do not permit marriage of same-sex couples do not recognize these valid marriages (Badgett, 2009; Gates et al., 2008; Herel, Marech, & Lelchuk, 2004; Marech, 2004); Mientras que muchos adultos gays, lesbianas y bisexuales que están comprometidos en una relación del mismo sexo se han aprovechado del derecho al matrimonio, ya sea en sus propias jurisdicciones o en otras jurisdicciones, a pesar de que muchas jurisdicciones que no permiten el matrimonio entre personas del mismo sexo parejas no reconocen estos matrimonios válidos (Badgett de 2009, Gates et al, 2008;. Herel, Marech, y Lelchuk, 2004; Marech, 2004);

WHEREAS Many other adults who are in a committed same-sex relationship wish to marry, but are prevented by state law from being married in their home jurisdiction or from receiving recognition of their marriages performed elsewhere (Herek et al., 2010); Mientras que muchos otros adultos que están comprometidos en una relación del mismo sexo quieren casarse, pero no pueden por ley del estado de estar casado en su jurisdicción de origen o de recibir el reconocimiento de sus matrimonios celebrados en otros lugares (Herek et al, 2010.)

WHEREAS Empirical research demonstrates that the psychological and social aspects of committed relationships between same-sex partners closely resemble those of heterosexual partnerships, and an emerging research literature suggests that legally recognized same-sex relationships may also be similar to heterosexual marriages in these psychological and social aspects (Balsam, Beauchaine, Rothblum, & Solomon, 2008; Kurdek, 2004, 2005; Peplau & Fingerhut, 2007); Considerando que la investigación empírica demuestra que los aspectos psicológicos y sociales de las relaciones comprometidas entre parejas del mismo sexo muy similares a las de las asociaciones heterosexual, y una literatura de investigación emergente sugiere que legalmente reconocidas personas del mismo sexo también pueden ser similares a los matrimonios heterosexuales en los psicológicos y sociales aspectos (Balsam, Beauchaine, Rothblum, y Solomon, 2008; Kurdek, 2004, 2005, Peplau y Fingerhut, 2007);

WHEREAS Married individuals generally receive social, economic, health, and psychological benefits from their marital status, including numerous rights and benefits provided by private employers and by state and federal governments (Badgett, 2001; Brown, 2000; Chauncey 2005; Gove, Hughes, & Style, 1983; Gove, Style, & Hughes, 1990; Kiecolt-Glaser, 2001; Murray, 2000; Ross, Mirowsky, Goldsteen, 1990; Stack & Eshleman, 1998; Williams, 2003; Mientras que las personas casadas

suelen recibir sociales, económicas, de salud, y beneficios psicológicos de su estado civil, incluidos los numerosos derechos y beneficios de los empleadores del sector privado y los gobiernos estatales y federal (Badgett, 2001; Brown, 2000; Chauncey 2005; Gove, Hughes, & Style, 1983; Gove, estilo, y Hughes, 1990; Kiecolt-Glaser, 2001; Murray, 2000; Ross, Mirowsky, Goldsteen, 1990; apilar Eshleman, 1998; Williams, 2003;

WHEREAS All people can be adversely affected by high levels of stress and the link between experiencing stress and manifesting symptoms of psychological or physical illness is well established in human beings and other species (Cohen, Doyle, & Skoner, 1999; Dohrenwend, 2000); Kiecolt-Glaser, McGuire, Robles, & Glaser, 2002);

CONSIDERANDO que todas las personas pueden verse afectadas negativamente por los altos niveles de estrés y el vínculo entre la experiencia de estrés y manifestar los síntomas de la enfermedad psíquica o física está bien establecida en los seres humanos y otras especies (Cohen, Doyle, y Skoner, 1999; Dohrenwend, 2000); Kiecolt-Glaser, McGuire, Robles y Glaser, 2002);

WHEREAS Individuals with a homosexual or bisexual orientation are often subjected to minority stress, that is, additional stress beyond what is normally experienced by the heterosexual population, as a consequence of stigma, discrimination, and violence (Badgett, 2001; Berrill, 1992; Herek, 2009; Herek, Gillis, Cogan, 1999; Mays & Cochran, 2001; Meyer, 1995; 2003; Meyer, Schwartz, & Frost, 2008); Mientras que los individuos con una orientación homosexual o bisexual, a menudo son sometidos a un estrés de minorías, es decir, el estrés adicional más allá de lo que normalmente se enfrenta la población heterosexual, como consecuencia del estigma, la discriminación y la violencia (Badgett, 2001; Berrill, 1992; Herek, 2009; Herek, Gillis, Cogan, 1999; Mays & Cochran, 2001; Meyer, 1995; 2003; Meyer, Schwartz, y Frost, 2008);

WHEREAS The experience of minority stress may create somewhat higher levels of illness or psychological distress in the sexual minority population, compared to the heterosexual population (Herek & Garnets, 2007; Mays & Cochran, 2001; Meyer, 1995; 2003); Considerando que la experiencia de estrés de minorías puede crear niveles algo más altos de angustia psicológica o una enfermedad en la población de las minorías sexuales, en comparación con la población heterosexual (Herek y granates, 2007; Mays & Cochran, 2001; Meyer, 1995; 2003);

WHEREAS Minority stress is common to all minority groups that experience stressors due to prejudice and discrimination based on their minority status (Meyer, 2003); Mientras que el estrés minoría es común a todos los grupos minoritarios que los factores estresantes experiencia debido a los prejuicios y la discriminación basada en su condición de minoría (Meyer, 2003);

WHEREAS Lesbian, gay, and bisexuals with multiple minority statuses (eg, people of color, persons with disabilities) often experience a dual minority stress that may negatively impact their mental health (Crawford, Allison, Zamboni, & Soto, 2002; Green, 1994; Harley, Nowak, Gassaway, & Savag, 2002). CONSIDERANDO que

lesbianas, gays, y bisexuales con múltiples estados de minoría (por ejemplo, la gente de color, personas con discapacidad) a menudo experimentan un estrés minoría dual que puede influir negativamente en su salud mental (Crawford, Allison, Zamboni, y Soto, 2002; Green, 1994, Harley, Nowak, Gassaway, y Savag, 2002).

WHEREAS Policies supportive of lesbian, gay, and bisexual people's human rights may have positive effects on their psychological well-being (Blake, Ledsky, Lehman, Goodenow, Sawyer, Hack, 2001; Goodenow, Szalacha, & Westheimer, 2006; Hatzenbuehler, Keyes, Hasin, 2009); Considerando que las políticas de apoyo de los derechos de las personas lesbianas, gays y bisexuales humana puede tener efectos positivos sobre su bienestar psicológico (Blake, Ledsky, Lehman, Goodenow, Sawyer, Hack, 2001; Goodenow, Szalacha, y Westheimer, 2006; Hatzenbuehler, Keyes, Hasin, 2009);

THEREFORE BE IT RESOLVED, That the American Psychological Association supports full marriage equality for same-sex couples; POR LO TANTO, SE RESUELVE, que la American Psychological Association apoya la igualdad de matrimonio completo para parejas del mismo sexo;

BE IT FURTHER RESOLVED, That the American Psychological Association reiterates its opposition to ballot measures, statutes, constitutional amendments, and other forms of discriminatory policy aimed at limiting lesbian, gay, and bisexual people's access to legal protections for their human rights, including such measures as those that deny same-sex couples the right to marry (Conger, 1975, APA 2007); SE RESUELVE ADEMÁS, que la American Psychological Association reitera su oposición a las iniciativas de ley, los estatutos, las enmiendas constitucionales, y otras formas de políticas discriminatorias dirigidas a limitar el acceso de las personas lesbianas, gays y bisexuales de la protección legal de sus derechos humanos, incluidas las medidas como los que niegan a parejas del mismo sexo el derecho a casarse (Conger, 1975, APA 2007);

BE IT FURTHER RESOLVED, That the American Psychological Association calls on state governments to repeal all measures that deny same-sex couples the right to civil marriage and to enact laws to provide full marriage equality to same-sex couples; SE RESUELVE ADEMÁS, que la Asociación Psicológica Americana pide a los gobiernos estatales para derogar todas las medidas que niegan a las parejas homosexuales el derecho al matrimonio civil y de promulgar leyes para proveer igualdad en el matrimonio completo para parejas del mismo sexo;

BE IT FURTHER RESOLVED, That the American Psychological Association calls on the federal government to extend full recognition to legally married same-sex couples, and to accord them all of the rights, benefits, and responsibilities that it provides to legally married different-sex couples; SE RESUELVE ADEMÁS, que la Asociación Psicológica Americana pide al gobierno federal a ampliar el reconocimiento pleno legalmente casados parejas del mismo sexo, y de acuerdo a todos los derechos,

beneficios y responsabilidades que brinda a los legalmente casados diferentes parejas homosexuales ;

BE IT FURTHER RESOLVED, That the American Psychological Association encourages psychologists and other behavioral scientists to conduct quality research that extends our understanding of the lesbian, gay, and bisexual population, including the role of close relationships and family formation on the health and well-being of lesbian, gay, and bisexual adults and youths; SE RESUELVE ADEMÁS, que la Asociación Psicológica Americana anima a los psicólogos y otros científicos de la conducta para llevar a cabo una investigación de calidad que se extiende nuestra comprensión de la población de lesbianas, gays y bisexuales, incluido el papel de las relaciones cercanas y la formación de la familia en la salud y el bienestar de los adultos de lesbianas, gays, bisexuales y jóvenes;

BE IT FURTHER RESOLVED, That the American Psychological Association encourages psychologists and other professionals with appropriate knowledge to take the lead in developing interventions and in educating the public to reduce prejudice and discrimination and to help ameliorate the negative effects of stigma; SE RESUELVE ADEMÁS, que la Asociación Psicológica Americana anima a los psicólogos y otros profesionales con los conocimientos apropiados para tomar la delantera en el desarrollo de intervenciones y en la educación del público para reducir los prejuicios y la discriminación y para ayudar a paliar los efectos negativos del estigma;

BE IT FURTHER RESOLVED, That the American Psychological Association will work with government and private funding agencies to promote such research and interventions to improve the health and well-being of lesbian, gay, and bisexual people. SE RESUELVE ADEMÁS, que la Asociación Americana de Psicología trabajará con los organismos de financiación públicos y privados para promover la investigación y las intervenciones para mejorar la salud y el bienestar de las personas lesbianas, gays y bisexuales.

## References Referencias

Adams, JM & Jones, WH (1997). Adams, JM & Jones, WH (1997). The conceptualization of marital commitment: An integrative analysis. *Journal of Personality and Social Psychology*®, 72(5), 1177-1196. La conceptualización del compromiso matrimonial: Un análisis integral *Diario de Personalidad y Psicología Social*®, 72 (5), 1177-1196.

American Psychiatric Association. American Psychiatric Association. (1974). (1974). Position statement on homosexuality and civil rights. *American Journal of Psychiatry*, 131, 497. Declaración de posición sobre la homosexualidad y los derechos civiles. *American Journal of Psychiatry*, 131, 497.

American Psychological Association. American Psychological Association. (2007). [Resolution on opposing discriminatory legislation & initiatives aimed at lesbian, gay, & bisexual persons](#) . (2007). [Resolución en la oposición a las leyes discriminatorias y las iniciativas dirigidas a lesbianas, gays, bisexuales y personas](#) . Retrieved from the American Psychological Association website Obtenido de la página web de la Asociación Americana de Psicología

[Resolution on sexual orientation and marriage](#) . [Resolución sobre orientación sexual y el matrimonio](#) . Retrieved from the American Psychological Association website Obtenido de la página web de la Asociación Americana de Psicología

[Resolution on sexual orientation, parents and children](#) . [Resolución sobre orientación sexual, padres e hijos](#) . Retrieved from the American Psychological Association website  
Obtenido de la página web de la Asociación Americana de Psicología

Badgett, MVL (2001). Badgett, MVL (2001). The economic penalty for being gay. La sanción económica por ser gay. In Money, myths, and change: The economic lives of lesbians and gay men. En dinero, los mitos, y el cambio: La vida económica de las lesbianas y los gays. (pp. 20-50). (Pp. 20-50). Chicago, IL: University of Chicago Press. Chicago, IL: University of Chicago Press.

Badgett, MVL (2001). *Money, myths, and change: The economic lives of lesbians and gay men* . Badgett, MVL (2001) *El dinero, los mitos, y el cambio.: La vida económica de las lesbianas y los gays*. Chicago, IL: University of Chicago Press. Chicago, IL: University of Chicago Press.

Badgett, MVL (2009). Badgett, MVL (2009). When gay people get married. Cuando la gente gay se casan. New York: New York University Press. Nueva York: New York University Press.

Balsam, KF, Beauchaine, TP, Rothblum, ED & Solomon, SE (2008). Bálsamo, KF, Beauchaine, TP, Rothblum, ED & Solomon, SE (2008). Three-year follow-up of same-sex couples who had civil unions in Vermont, same-sex couples not in civil unions, and heterosexual married couples. *Developmental Psychology*®, 44 (1), 102-116. De tres años de seguimiento de parejas del mismo sexo que había uniones civiles en Vermont, parejas del mismo sexo no está en las uniones civiles y parejas heterosexuales casadas. *Psicología del Desarrollo*®, 44 (1), 102-116.

Berrill, KT (1992). Berrill, KT (1992). Anti-gay violence and victimization in the United States: An overview. Violencia anti-gay y la victimización en los Estados Unidos: Una visión general. In GM Herek & KT Berrill (Eds.), *Hate crimes: Confronting violence against lesbians and gay men* (pp. 19-24). En GM Herek y KT Berrill (Eds.), *Los crímenes de odio: la violencia Frente contra lesbianas y gays* (pp. 19-24). Thousand Oaks, CA: Sage Publications. Thousand Oaks, CA: Sage Publications.

Blake, SM, Ledsky, R., Lehman, T., Goodenow, C., Sawyer, R., & Hack, T. (2001). Blake, SM, Ledsky, R., Lehman, T., Goodenow, C., Sawyer, R., & Hack, T. (2001). Preventing sexual risk behaviors among gay, lesbian, and bisexual adolescents: The benefits of gay-sensitive HIV instruction in schools. *American Journal of Public Health*, 91 (6), 940-946. La prevención de conductas sexuales de riesgo entre los adolescentes gays, lesbianas y bisexuales.: Los beneficios de la gay-sensible enseñanza sobre el VIH en las escuelas de *American Journal of Public Health*, 91 (6), 940-946.

Blumstein, P. & Schwartz, P. (1983). *American couples: Money, work, sex* . Blumstein, P. & Schwartz, P. (1983) *las parejas estadounidenses.: Dinero, trabajo, sexo*. New York, NY: William Morrow & Company. Nueva York, NY: William Morrow & Company.



Brown, SL (2000). Brown, SL (2000). The effect of union type on psychological well-being: Depression among cohabitators versus marrieds. *Journal of Health and Social Behavior*, 41 (3), 241-255. El efecto del tipo de unión en el bienestar psicológico: La depresión entre parejas de hecho en comparación con los casados *Revista de Salud y Comportamiento Social*, 41 (3), 241-255.

Burton, RPD (1998). Burton, RPD (1998). Global integrative meaning as a mediating factor in the relationship between social roles and psychological distress. *Journal of Health and Social Behavior*, 39 (3), 201-215. Significado global de integración como factor mediador en la relación entre los roles sociales y la angustia psicológica. *Revista de Salud y Comportamiento Social*, 39 (3), 201-215.

California Opinion Index. Índice de Opinión de California. (2006, March). [A digest on how the public views gay and lesbian rights issues](#) (PDF, 45KB). (2006, marzo). [Un resumen de cómo el público percibe los derechos de gays y lesbianas](#) (PDF, 45KB). The Field Poll. La encuesta de campo.

Chauncey, G. (2005). *Why marriage?: The history shaping today's debate over gay equality*. Chauncey, G. (2005) *¿Por qué el matrimonio?: La historia en el debate actual sobre la igualdad gay*. New York, NY: Basic Books. Nueva York, Nueva York: Basic Books.

Cochran, S., Sullivan, JG, & Mays, VM (2003). Cochran, S. Sullivan, JG, y Mays, VM (2003). Prevalence of mental disorders, psychological distress, and mental services use among lesbian, gay, and bisexual adults in the United States. *Journal of Consulting and Clinical Psychology*®, 71 (1), 53-61. Servicios de la prevalencia de los trastornos mentales, los trastornos psicológicos y de salud mental entre los adultos de lesbianas, gays y bisexuales en los Estados Unidos. *Diario de Consultoría y Psicología Clínica*®, 71 (1), 53-61.

Cohen, S., & Wills, TA (1985). Cohen, S., & Wills, TA (1985). Stress, social support, and the buffering hypothesis. *Psychological Bulletin*®, 98 (2), 310-357. El estrés, el apoyo social, y la hipótesis de almacenamiento en búfer. *Boletín de Psicología*®, 98 (2), 310-357.

Cohen, S., Doyle, WJ, & Skoner, DP (1999). Cohen, S., Doyle, WJ, y Skoner, DP (1999). Psychological stress, cytokine production, and severity of upper respiratory illness. *Psychosomatic Medicine*, 61 (2), 175-180. El estrés psicológico, la producción de citoquinas, y la gravedad de la enfermedad del tracto respiratorio superior. *Psychosomatic Medicine*, 61 (2), 175-180.

Conger, JJ (1975). Conger, JJ (1975). Proceedings of the American Psychological Association, Incorporated, for the year 1974: Minutes of the annual meeting of the Council of Representatives. *American Psychologist*®, 30 (6), 620-651. Actas de la Asociación Americana de Psicología, Incorporated, para el año 1974: Acta de la

reunión anual del Consejo de Representantes ® *American Psychologist*, 30 (6), 620-651..

Crawford, I., Allison, KW, Zamboni, BD, & Soto, T. (2002). Crawford, I., Allison, KW, Zamboni, BD, y Soto, T. (2002). The influence of dual-identity development on the psychosocial functioning of African-American gay and bisexual men. *The Journal of Sex Research*, 39 (3), 179-189. La influencia del desarrollo dual de identidad en el funcionamiento psicosocial de los hombres afroamericanos homosexuales y bisexuales. *The Journal of Sex Research*, 39 (3), 179-189.

Dasgupta, N. & Rivera, LM, (2006). Dasgupta, N. y Rivera, LM, (2006). From automatic antigay prejudice to behavior: The moderating role of conscious beliefs about gender and behavioral control. *Journal of Personality and Social Psychology*, 91 (2), 268-280. Del prejuicio antigay automática a la conducta: el papel moderador de las creencias conscientes sobre el género y el control del comportamiento *Diario de Personalidad y Psicología Social*, 91 (2), 268-280..

D'Augelli, AR (2000). D'Augelli, AR (2000). Sexual orientation. La orientación sexual. In AE Kazdin (Ed.), *Encyclopedia of psychology* (pp. 225-247). En AE Kazdin (Ed.), *Enciclopedia de la psicología* (pp. 225-247). New York, NY: Plenum. Nueva York, Nueva York: Plenum.

Dohrenwend, BP (2000). Dohrenwend, BP (2000). The role of adversity and stress in psychopathology: some evidence and its implications for theory and research. *Journal of Health and Social Behavior*, 41 (1), 1-19. El papel de la adversidad y el estrés de la psicopatología: algunas evidencias y sus implicaciones para la teoría y la investigación *Diario de Salud y Comportamiento Social, de 41 años* (1), 1-19..

Garnets, LD, Herek, GM, & Levy, B. (1990). Granates, LD, Herek, GM, y Levy, B. (1990). Violence and victimization of lesbians and gay men: Mental health consequences. *Journal of Interpersonal Violence*, 5 (3), 366-383. La violencia y la victimización de las lesbianas y los gays: las consecuencias de salud mental *Journal of Interpersonal Violence*, 5 (3), 366-383..

[Same-sex couples and the gay, lesbian, and bisexual population: New estimates from the American Community Survey](#) (PDF, 2.08MB). [Parejas del mismo sexo y la población de gays, lesbianas y bisexuales: Nuevas estimaciones de la American Community Survey](#) (PDF, 2.08MB). Retrieved from UCLA School of Law Williams Institute website  
Obtenido de la UCLA School of Law Williams página web del Instituto

Gates, GJ, Badgett, Badgett, MVL, & Ho, D. (2008). [Marriage, registration and dissolution by same-sex couples in the US](#) (Williams Institute Census 2000 and Demographic Studies). Gates, GJ, Badgett, Badgett, MVL, y Ho, D. (2008). [El matrimonio, la inscripción y disolución de parejas del mismo sexo en los EE.UU.](#) (Williams Censos de 2000 y Estudios Demográficos). Retrieved from UCLA School of

Law Williams Institute website Obtenido de la UCLA School of Law Williams página web del Instituto

Gonsiorek, JC, & Weinrich, JD (1991). Gonsiorek, JC, y Weinrich, JD (1991). The definition and scope of sexual orientation. La definición y el alcance de la orientación sexual. In JC Gonsiorek & JD Weinrich (Eds.) *Homosexuality: Research implications for public policy*, (pp. 1-12). En JC Gonsiorek & JD Weinrich (Eds.) *La homosexualidad: Implicaciones de la investigación para las políticas públicas*, (pp. 1-12). Newbury Park, CA: Sage. Newbury Park, CA: Sage.

Goodenow, C., Szalacha, L., & Westheimer, K. (2006). Goodenow, C., Szalacha, L., & Westheimer, K. (2006). School support groups, other school factors, and the safety of sexual minority adolescents. *Psychology in the Schools*, 43 (5), 573-589. Grupos de apoyo escolar, otros factores de la escuela, y la seguridad de los adolescentes de minorías sexuales. *Psicología en las Escuelas*, 43 (5), 573-589.

Gove, WR, Hughes, M., & Style, CB (1983). Gove, WR, Hughes, M., & Style, CB (1983). Does marriage have positive effects on the psychological well-being of the individual? *Journal of Health and Social Behavior*, 24 (2), 122-131. El matrimonio tiene efectos positivos sobre el bienestar psicológico del individuo? *Revista de Salud y Comportamiento Social*, 24 (2), 122-131.

Gove, WR, Style, CB, & Hughes, M., (1990). Gove, WR, estilo, CB, y Hughes, M., (1990). The effect of marriage on the well-being of adults: A theoretical analysis. *Journal of Family Issues*, 11 (1), 4-35. El efecto del matrimonio en el bienestar de los adultos: un análisis teórico *Diario de Asuntos Familiares*, 11 (1), 4-35..

Green, B. (1994). Verde, B. (1994). Ethnic minority lesbians and gay men: Mental health and treatment issues. *Journal of Clinical and Consulting Psychology*, 62, 243-251. Lesbianas pertenecientes a minorías étnicas y los homosexuales: los problemas de salud mental y el tratamiento *diario de la psicología clínica y de consultoría*, 62, 243-251..

Harley, DA, Nowak, TM, Gassaway, LJ, & Savag, TA (2002). Harley, DA, Nowak, TM, Gassaway, LJ, y Savag, TA (2002). Lesbian, gay, bisexual, and transgender college students with disabilities: A look at multiple cultural minorities. *Psychology in the Schools*, 39 (5), 525-538. Lesbianas, gays, bisexuales y transexuales estudiantes universitarios con discapacidad: un vistazo a varias minorías culturales *en las Escuelas de Psicología*, 39 (5), 525-538..

Hatzenbuehler, ML, Keyes, KM, & Hasin, DS (2009). Hatzenbuehler, ML, Keyes, KM, y Hasin, DS (2009). State-level policies and psychiatric morbidity in LGB populations. *American Journal of Public Health*, 99 (12), 2275-2281. A nivel estatal las políticas y la morbilidad psiquiátrica en la población LGB. *American Journal of Public Health*, 99 (12), 2275-2281.

Hatzenbuehler, ML, McLaughlin, KA, Keyes, KM, & Hasin, DS (2010). Hatzenbuehler, ML, McLaughlin, KA, Keyes, KM, y Hasin, DS (2010). The impact of institutional discrimination on psychiatric disorders in lesbian, gay, and bisexual populations: A prospective study. *American Journal of Public Health*, 100 (3), 452-459. El impacto de la discriminación institucional en los trastornos psiquiátricos en la población de lesbianas, gays y bisexuales: un estudio prospectivo *American Journal of Public Health*, 100 (3), 452-459..

Heaton, TB, & Albrecht, SL (1991). *Stable unhappy marriages*. Heaton, la tuberculosis, y Albrecht, SL (1991). *Estable matrimonios infelices*. *Journal of Marriage and the Family*, 53 (3), 747-758. *Diario del Matrimonio y la Familia*, 53 (3), 747-758.

[Inside-OUT: A report on the experiences of lesbians, gays and bisexuals in America and the public's views on issues and policies related to sexual orientation](#) (PDF, 661KB). [De dentro a fuera: un informe sobre las experiencias de las lesbianas, gays y bisexuales en Estados Unidos y las opiniones del público sobre cuestiones y políticas relacionadas con la orientación sexual](#) (PDF, 661kb). Washington, DC: Author. Washington, DC: Autor.

Herek, GM (2001). Herek, GM (2001). Homosexuality. La homosexualidad. In WE Craighead & CB Nemeroff (Eds.) *The Corsini encyclopedia of psychology and behavioral science*, (3rd ed., Vol. 2, pp. 683-688). En WE Craighead y Nemeroff CB (Eds.) *La enciclopedia Corsini de la psicología y ciencias del comportamiento*, (3ª ed., Vol. 2, pp. Desde 683 hasta 688). New York, NY: John Wiley and Sons. Nueva York, Nueva York: John Wiley and Sons.

Herek, GM (2006). Herek, GM (2006). Legal recognition of same-sex relationships in the United States: A social science perspective. *American Psychologist*, 61 (6), 607-621. El reconocimiento legal de parejas del mismo sexo en Estados Unidos: Una perspectiva de las ciencias sociales *American Psychologist*, 61 (6), 607-621.

Herek, GM (2009). Herek, GM (2009). Hate crimes and stigma-related experiences among sexual minority adults in the United States: Prevalence estimates from a national probability sample. *Journal of Interpersonal Violence*, 24, 54-74. Los crímenes de odio y el estigma relacionado con las experiencias de los adultos de minorías sexuales en los Estados Unidos: Estimaciones de la prevalencia de una muestra nacional de probabilidad *Journal of Interpersonal Violence*, 24, 54-74.

Herek, GM, & Garnets, LD (2007). *Sexual orientation and mental health*. Herek, GM y granates, LD (2007). *La orientación sexual y la salud mental*. *Annual Review of Clinical Psychology*, 3, 353-375. *Revisión anual de la Psicología Clínica*, 3, 353-375.

Herek, GM, Gillis, JR, Cogan, JC (1999) Psychological sequelae of hate-crime victimization among lesbian, gay, and bisexual adults. *Journal of Consulting and Clinical Psychology*, 67 (6), 945-951. Herek, GM, Gillis, JR, Cogan, JC (1999) secuelas psicológicas de la victimización crimen de odio entre los adultos gays, lesbianas y bisexuales. *Diario de Consultoría y Psicología Clínica*, 67 (6), 945-951.

Herek, GM, Norton, AT, Allen, TJ, & Sims, CL (2010). Herek, GM, Norton, AT, Allen, TJ, y Sims, CL (2010). Demographic, psychological, and social characteristics of self-identified lesbian, gay, and bisexual adults in a US probability sample. *Sexuality Research and Social Policy*, in press. Las características demográficas, psicológicas y sociales de la investigación auto-identificados los adultos gays, lesbianas y bisexuales en una muestra de probabilidad EE.UU.. *Sexualidad y Política Social*, en prensa.

Herel, S., Marech, R., & Lelchuk, I. (2004, March 18). Herel, S., Marech, R., & Lelchuk, I. (2004, 18 de marzo). Numbers put face on a phenomena; Most who married are middle-aged, have college degrees. *San Francisco Chronicle*, p. Números de poner la cara en un fenómeno, que se casó con mayoría son de mediana edad, tiene estudios universitarios y *San Francisco Chronicle*, p.. A1. A1.

Hull, K. (2006). *Same-sex marriage: The cultural politics of love and law*. . Hull, K. (2006) *El matrimonio homosexual: La política cultural del amor y la ley*. New York: Cambridge University Press. Nueva York: Cambridge University Press.

Jellison, WA, McConnell, AR, & Gabriel, S. (2004). Jellison, WA, McConnell, AR, y Gabriel, S. (2004). Implicit and explicit measures of sexual orientation attitudes: Ingroup preferences and related behaviors and beliefs among gay and straight men. *Personality and Social Psychology Bulletin*, 30 (5), 629-642. Medidas implícitas y explícitas de las actitudes de la orientación sexual: Endogrupo preferencias y comportamientos relacionados con las creencias y entre los hombres homosexuales y heterosexuales *Boletín de Personalidad y Psicología Social*, 30 (5), 629-642.

Kiecolt-Glaser, JK & Newton TL (2001). Kiecolt-Glaser, JK & TL Newton (2001). Marriage and Health: His and Hers. *Psychological Bulletin* 127 (4) 472-503. El matrimonio y la salud: His and Hers *Psychological Bulletin* 127 (4) 472 a 503..

Kiecolt-Glaser, JK, McGuire, L., Robles, TF & Glaser, R. (2002). Kiecolt-Glaser, JK, McGuire, L., Robles, TF y Glaser, R. (2002). Psychoneuroimmunology: Psychological Influences on Immune Function and Health. *Journal of Consulting and Clinical Psychology*, 70 (3), 537-547. Psiconeuroinmunología: influencias psicológicas sobre la función inmune y la salud *Diario de Consultoría y Psicología Clínica*, 70 (3), 537-547..

Kurdek, LA (1995). Kurdek, LA (1995). Lesbian and Gay Couples. Parejas del mismo sexo. In D'Augelli, AR, Patterson, CJ (Eds.) *Lesbian, Gay, and Bisexual Identities Over the Lifespan* (pp. 243-261) New York, NY: Oxford University Press. En D'Augelli, AR, Patterson, CJ (Eds.) *Las identidades de lesbianas, gays, bisexuales y durante toda la vida* (pp. 243-261) de Nueva York, Nueva York: Oxford University Press.

Kurdek, LA, (1998). Kurdek, LA, (1998). Relationship Outcomes and their Predictors: Longitudinal Evidence from Heterosexual Married, Gay Cohabiting, and Lesbian Cohabiting Couples. *Journal of Marriage & the Family*, 60 (3), 553-568. Resultados de la relación y sus predictores: la evidencia longitudinal de heterosexuales que

cohabitan casados, gays, lesbianas y parejas de hecho *Diario de Matrimonio y la Familia*, 60 (3), 553-568..

Kurdek, LA, (2001). Kurdek, LA, (2001). Differences Between Heterosexual-Nonparent Couples and Gay, Lesbian and Heterosexual-Parent Couples. *Journal of Family Issues*, Vol 22 (6), 727-754. Diferencias entre los heterosexuales, no son sus parientes amigos y las parejas homosexuales, lesbianas y heterosexuales de padres. *Journal of Family Issues*, Vol. 22 (6), 727-754.

Kurdek, LA, (2004). Kurdek, LA, (2004). Are Gay and Lesbian Cohabiting Couples Really Different from Heterosexual Married Couples? *Journal of Marriage and Family*, Vol 66 (4), 880-900. Son las parejas de hecho de gays y lesbianas realmente diferente de las parejas casadas heterosexuales? *Diario del Matrimonio y la Familia*, Vol. 66 (4), 880-900.

Kurdek, LA, (2005). Kurdek, LA, (2005). What do we know about gay and lesbian couples? *Current Directions in Psychological Science*, 14 (5), 251-254. ¿Qué sabemos acerca de las parejas de gays y lesbianas? *Direcciones actuales en la revista Psychological Science*, 14 (5), 251-254.

Levinger, G. (1965). Levinger, G. (1965). Marital Cohesiveness and Dissolution: An Integrative Review. *Journal of Marriage & the Family*, 27 (1), 19-28. La cohesión civil y la disolución: una revisión integradora *Diario del Matrimonio y la Familia*, 27 (1), 19-28..

Mackey, RA, Diemer, MA, & O'Brien, BA (2000). Mackey, RA, Diemer, MA, y O'Brien, BA (2000). Psychological intimacy in the lasting relationships of heterosexual and same-gender couples. *Sex Roles*, 43 (3-4), 201-227. Intimidad psicológica en las relaciones duraderas de heterosexuales y parejas del mismo sexo. *Sex Roles*, 43 (3-4), 201-227.

Marech, R. (2004, September 20). Marech, R. (2004, 20 de septiembre). Gays cautious about new partners law: Some opt out, fearing legal or financial troubles. [The San Francisco Chronicle](#) . Gays cauteloso sobre la ley de los nuevos socios:. Algunos de exclusión, por temor a problemas legales o financieros [El San Francisco Chronicle](#) .

Marech, R. (2004, March 9). Marech, R. (2004, 9 de marzo). Same-sex couples flock to gay-friendly Canada. *The San Francisco Chronicle* , pp. A1. Parejas del mismo sexo acuden a gay-friendly Canadá. *El San Francisco Chronicle*, pp A1.

Mays, VM, & Cochran, SD (2001). Mays, VM, y Cochran, SD (2001). Mental health correlates of perceived discrimination among lesbian, gay, and bisexual adults in the United States. *American Journal of Public Health*, 91 (11), 1869-1876. La salud mental se correlaciona de discriminación percibida por los adultos gays, lesbianas y bisexuales en los Estados Unidos. *American Journal of Public Health*, 91 (11), 1869-1876.



Meyer, IH (1995). Meyer, IH (1995). Minority stress and mental health in gay men. *Journal of Health and Social Behavior*, 36 (1), 38-56. Minoría estrés y la salud mental en los hombres gay. *Revista de Salud y Comportamiento Social*, de 36 años (1), 38-56.

Meyer, IH (2003). Meyer, IH (2003). Prejudice, social stress, and mental health in lesbian, gay, and bisexual populations: Conceptual issues and research evidence. *Psychological Bulletin*, 129 (5), 674-697. Los prejuicios, la tensión social y de salud mental en las poblaciones de lesbianas, gays, y bisexuales: Aspectos conceptuales y evidencia de la investigación *Psychological Bulletin*, 129 (5), 674-697.

Meyer, IH, Schwartz, S., & Frost, DM (2008). Meyer, IH, Schwartz, S., y Frost, DM (2008). Social patterning of stress and coping: Does disadvantaged status confer excess exposure and fewer coping resources? *Social Science & Medicine*, 67, 368-379. Patrones sociales de estrés y afrontamiento: ¿La situación de desventaja confiere la exposición excesiva y menos recursos para hacer frente *Social Science & Medicine*, 67, 368-379?.

Mills, TC, Stall, R., Pollack, L., Paul, JP, Binson, D., Canchola, J., & Catania, JA (2001). Mills, TC, Stall, R., Pollack, L., Pablo, JP, Binson, D., Canchola, J., & Catania, JA (2001). Health-related characteristics of men who have sex with men: A comparison of those living in "gay ghettos" with those living elsewhere. *American Journal of Public Health*, 91 (6), 980-983. Características relacionadas con la salud de los hombres que tienen sexo con hombres: Una comparación de los que viven en "guetos" con los que viven en otros lugares *American Journal of Public Health*, 91 (6), 980-983..

Murray, JE (2000). Murray, JE (2000). Marital protection and marital selection: Evidence from a historical-prospective sample of American men. *Demography*, 37 (4), 511-521. Protección civil y la selección matrimonial: La evidencia de una muestra histórico-prospectiva de los hombres estadounidenses *Demografía*, 37 (4), 511-521.

Nardi, PM (1997). Nardi, AM (1997). Friends, lovers, and families: The impact of AIDS on gay and lesbian relationships. Amigos, amantes y familia: El impacto del SIDA en las relaciones de gays y lesbianas. In MP Levine & PM Nardi (Eds.), *In changing times: Gay men and lesbians encounter HIV/AIDS* (pp. 55-82). En MP Levine & PM Nardi (Eds.), *en tiempos de cambio: Los hombres gays y las lesbianas encuentran el VIH / SIDA* (pp. 55-82). Chicago, IL: University of Chicago Press. Chicago, IL: University of Chicago Press.

National Association of Social Workers. Asociación Nacional de Trabajadores Sociales. (2003). (2003). Lesbian, gay, and bisexual issues. *Social Work Speaks: National Association of Social Workers Policy Statements 2003-2006* (6th ed., pp. 224-235). . Temas de lesbianas, gays, bisexuales y *Trabajo Social Habla: Asociación Nacional de Trabajadores Sociales declaraciones de política 2003-2006* (6ª ed, pp 224-235.). Washington, DC: NASW Press. Washington, DC: NASW Press.

National Gay and Lesbian Task Force. Nacional de Gays y Lesbianas de la Fuerza de Tareas. (2010). [Relationship recognition map for same-sex couples in the United States](#) .

(2010). [Relación reconocimiento del mapa para parejas del mismo sexo en los Estados Unidos](#) . Retrieved from the National Gay and Lesbian Task Force website Obtenido de la página web de la Fuerza de Tareas Nacional de Gays y Lesbianas

Nock, SL (1995). Nock, SL (1995). A comparison of marriages and cohabiting relationships. *Journal of Family Issues*, 16 (1), 53-76. Una comparación de los matrimonios y las relaciones de *cohabitación*. *Journal of Family Issues*, 16 (1), 53-76.

Peplau, LA & Fingerhut, AW (2007). The close relationships of lesbians and gay men. *Annual Review of Psychology*, 58 , 405-424. Peplau, LA y Fingerhut, AW (2007). Las estrechas relaciones de gays y lesbianas. *Annual Review of Psychology*, 58, 405-424.

Peplau, LA, & Garnets, LD (2000). Peplau, LA, y granates, LD (2000). A new paradigm for understanding women's sexuality and sexual orientation. *Journal of Social Issues*, 56 (2), 329-350. Un nuevo paradigma para la comprensión de la sexualidad femenina y la orientación sexual. *Journal of Social Issues*, 56 (2), 329-350.

[Pragmatic Americans liberal and conservative on social issues](#) (PDF, 125KB).  
[Estadounidenses pragmático liberal y conservadora en temas sociales](#) (PDF, 125KB).  
Washington, DC: Author. Washington, DC: Autor.

Previti, D., & Amato, PR (2003). Previti, D., y Amato, PR (2003). Why stay married? ¿Por qué seguir casados? Rewards, barriers, and marital stability. *Journal of Marriage and the Family*, 65 (3), 561-573. Recompensas, las barreras, y la estabilidad matrimonial. *Diario de Matrimonio y la Familia*, 65 (3), 561-573.

Ross, CE, Mirowsky, J., & Goldsteen, K. (1990). Ross, CE, Mirowsky, J., & Goldsteen, K. (1990). The impact of the family on health: The decade in review. *Journal of Marriage and the Family*, 52 (4), 1059-1078. El impacto de la familia en la salud: La década en la revisión de *Diario del Matrimonio y la Familia*, 52 (4), 1059-1078..

Ross, CE (1995). Ross, CE (1995). Reconceptualizing marital status as a continuum of social attachment. *Journal of Marriage and the Family*, 57 (1), 129-140. Reconceptualizar el estado civil como un proceso continuo de apego social. *Diario de Matrimonio y la Familia*, 57 (1), 129-140.

Rostosky, SS, Riggle, EDB, & Horne, SG (2009). Rostosky, SS, Riggle, EDB, y Horne, SG (2009). Marriage amendments and psychological distress in lesbian, gay, and bisexual (LGB) adults. *Journal of Counseling Psychology*, 56 , 56-66. Enmiendas al matrimonio y la angustia psicológica de lesbianas, gays y bisexuales (LGB) *adultos*. *Journal of Counseling Psychology*, 56, 56-66.

Russell, GM (2000). *Voted out: The psychological consequences of anti-gay politics . .*  
Russell, GM (2000) *Elegido por: Las consecuencias psicológicas de la política anti-gay*.  
New York, NY: New York University Press. Nueva York, Nueva York: New York University Press.



Sherrill, K. & Yang, AS (2000). Sherrill, K. & Yang, AS (2000). From outlaws to in-laws: Anti-gay attitudes thaw. *Public Perspective*, 11, 20-23. Desde fuera de la ley a los suegros: Anti-gay deshielo actitudes *perspectiva pública*, 11, 20-23..

Simmons, T. & O'Connell, M. (2003). [Married-couple and unmarried-partner households: 2000](#) (PDF, 503KB). Simmons, T. & O'Connell, M. (2003). [parejas casadas y parejas no casadas los hogares: 2000](#) (PDF, 503KB). Washington, DC: US Census Bureau. Washington, DC: Oficina del Censo de EE.UU..

Stack, S. & Eshleman, JR (1998). Pila, S. y Eshleman, JR (1998). Marital status and happiness: A 17-nation study. *Journal of Marriage and the Family*, 60 (2), 527-536. Estado civil y la felicidad: Un estudio de 17 naciones *Diario de Matrimonio y la Familia*, 60 (2), 527-536.

Tsang, JA, & Rowatt, WC (2007). The relationship between religious orientation, right-wing authoritarianism, and implicit sexual prejudice. *International Journal for the Psychology of Religion*, 17 (2), 99-120. Tsang, JA, y Rowatt, WC (2007). La relación entre la orientación religiosa, el autoritarismo de derecha, y el prejuicio sexual implícita. *Revista Internacional de Psicología de la Religión*, 17 (2), 99-120.

White, LK, & Booth, A. (1991). Blanco, LK, y Booth, A. (1991). Divorce over the life course: The role of marital happiness. *Journal of Family Issues*, 12 (1), 5-21. Divorcio largo de la vida: El papel de la felicidad conyugal *Diario de Asuntos Familiares*, 12 (1), 5-21..

Williams, K. (2003). Williams, K. (2003). Has the future of marriage arrived? Tiene el futuro del matrimonio llegó? A contemporary examination of gender, marriage, and psychological well-being. *Journal of Health and Social Behavior*, 44 (4), 470-487. Un examen contemporáneo de género, el matrimonio y el bienestar psicológico. *Revista de Salud y Comportamiento Social*, de 44 años (4), 470-487.